

GENERAL AGREEMENT ON
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/447

8 August 1979

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English/
French

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Article 4 Notification

Bilateral Agreement Between the EEC and Colombia

The Textiles Surveillance Body has received from the EEC a notification of a new bilateral agreement which has been concluded under Article 4 of the Arrangement between the EEC and Colombia concerning trade in textiles, for the period 1 January 1978 to 31 December 1982.

The TSB, pursuant to its procedure regarding bilateral agreements notified under Article 4^{1/}, has examined the relevant documentation and is circulating the text of this agreement to participating countries for their information.^{2/}

^{1/} See COM.TEX/SB/35, Annex B.

^{2/} The TSB's observations and recommendations set forth in COM.TEX/SB/380 and 388 will apply to this agreement.

AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND
THE REPUBLIC OF COLOMBIA ON TRADE IN TEXTILE PRODUCTS

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA, of the other part,

DESIRING to promote, with a view to permanent co-operation and in conditions providing every security for trade, the orderly and equitable development of trade in textile products between the European Economic Community (hereinafter referred to as "the Community") and Colombia,

RESOLVED to take the fullest possible account of the serious economic and social problems at present affecting the textile industry in both importing and exporting countries, and in particular, to eliminate real risks of market disruption on the market of the Community and disruption to the textile trade of Colombia,

HAVING REGARD to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (hereinafter referred to as "the Geneva Arrangement"), and in particular Article 4 thereof; and to the conditions set out in the Protocol extending the Arrangement together with the Conclusions adopted on 14 December 1977 by the Textiles Committee (L/4616),

HAVE DECIDED to conclude this Agreement and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE GOVERNMENT OF COLOMBIA:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I : TRADE ARRANGEMENTS

ARTICLE 1

1. The parties recognize and confirm that, subject to the provisions of this Agreement and without prejudice to their rights and obligations under the General Agreement on Tariffs and Trade, the conduct of their mutual trade in textile products shall be governed by the provisions of the Geneva Arrangement.
2. In respect of the products covered by this Agreement, the Community undertakes not to introduce quantitative restrictions under Article XIX of the General Agreement on Tariffs and Trade or Article 3 of the Geneva Arrangement.
3. Measures having equivalent effect to quantitative restrictions on the importation into the Community of the products covered by this Agreement shall be prohibited.

ARTICLE 2

1. This Agreement shall apply to trade in textile products of cotton, wool and man-made fibres originating in Colombia which are listed in Annex I.
2. The description and identification of the products covered by this Agreement are based on the nomenclature of the Common Customs Tariff and on the Nomenclature of Goods for the External Trade Statistics of the Community and the Statistics of Trade between Member States (NIMEXE).

3. The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in the Community.

The procedures for control of the origin of the products referred to above are laid down in Protocol A.

ARTICLE 3

Colombia agrees for each Agreement year to restrain its exports to the Community of the products described in Annex II to the limits set out therein.

Exports of textile products set out in Annex II shall be subject to a double-checking system specified in Protocol A.

ARTICLE 4

1. Exports of cottage industry fabrics woven on hand- or foot-operated looms, garments or other articles obtained manually from such fabrics and traditional folklore handicraft products shall not be subject to quantitative limits, provided that these products meet the conditions laid down in Protocol B.
2. Imports into the Community of textile products covered by this Agreement shall not be subject to the quantitative limits established in Annex II, provided that they are declared to be for re-export outside the Community in the same state or after processing, under the administrative system of control set up for this purpose within the Community.

However, the release for home use of products imported under the conditions referred to above shall be subject to the production of an export licence issued by the Colombian authorities, and to proof of origin in accordance with the provisions of Protocol A.

3. Where the authorities in the Community ascertain that imports of textile products have been set off against a quantitative limit established under this Agreement, but that the products have subsequently been re-exported outside the Community, the authorities concerned shall inform the Colombian authorities within four weeks of the quantities involved and authorize imports of identical quantities of the same products, which shall not be set off against the quantitative limit established in Annex II for the current or the following year.

ARTICLE 5

1. In any Agreement year advance use of a portion of the quantitative limit established for the following Agreement year is authorized for each category of products up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

Amounts delivered in advance shall be deducted from the corresponding quantitative limits established for the following Agreement year.

2. Carryover to the corresponding quantitative limit for the following Agreement year of amounts not used during any Agreement year is authorized up to 5% of the quantitative limit for the current Agreement year.

3. Transfers in respect of categories in Group I shall not be made from any category except as follows:

- transfers between Categories 1, 2 and 3 may be effected up to 5% of the quantitative limits for the category to which the transfer is made except that in the case of Category 1 the parties acknowledge that the transfer of 5% has already been incorporated in the quantitative limit for Category 1 set out in Annex II;
- transfers between Categories 4, 5, 6, 7 and 8 may be made up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

Transfers into any category in Groups II, III, IV and V may be made from any category or categories in Groups I, II, III, IV and V up to 5% of the quantitative limit for the category to which the transfer is made.

4. The table of equivalence applicable to the transfers referred to above is given in Annex I to this Agreement.
5. The increase in any category of products resulting from the cumulative application of the provisions in paragraphs 1, 2 and 3 above during an Agreement year shall not exceed 15%.
6. Prior notification shall be given by the authorities of Colombia in the event of recourse to the provisions of paragraphs 1, 2 and 3 above.

ARTICLE 6

1. Exports of textile products not listed in Annex II to this Agreement may be made subject to quantitative limits by Colombia on the conditions laid down in the following paragraphs.

2. Where the Community finds, under the system of administrative control set up, that the level of imports of products in a given category not listed in Annex II originating in Colombia exceeds, in relation to the preceding year's total imports into the Community of products in that category, the following rates:
 - for categories of products in Group I : 0.2%;
 - for categories of products in Group II : 1.2.%
 - for categories of products in Group III,
IV or V : 4%

it may request the opening of consultations in accordance with the procedure described in Article 14 of this Agreement, with a view to reaching agreement on an appropriate restraint level for the products in such category.

3. Pending a mutually satisfactory solution, Colombia undertakes, from the date of notification of the request for consultations, to suspend or limit at the level indicated by the Community in the said notification exports of the category of products in question to the Community or to the region or regions of the Community market specified by the Community.

The Community shall authorize the importation of products of the said category shipped from Colombia before the date on which the request for consultations was submitted.

4. Should the Parties be unable in the course of consultations to reach a satisfactory solution within the period specified in Article 14 of the Agreement, the Community shall have the right to introduce a quantitative limit at an annual level not lower than that reached by imports of the category in question and referred to in the notification of the request for consultations.

The annual level so fixed shall be revised upwards after consultations in accordance with the procedure referred to in Article 14, with a view to fulfilling the conditions set out in paragraph 2, should the trend of total imports into the Community of the product in question make this necessary.

5. The limits introduced under paragraph 2 or paragraph 4 may in no case be lower than the level of imports of products in that category originating in Colombia in 1976.
6. Quantitative limits may also be established by the Community on a regional basis in accordance with the provisions of Protocol C.
7. The annual growth rate for the quantitative limits introduced under this Article shall be determined in accordance with the provisions of Protocol D.
8. The provisions of this Article shall not apply where the percentages specified in paragraph 2 have been reached as a result of fall in total imports into the Community, and not as a result of an increase in exports of products originating in Colombia.

9. In the event of the provisions of paragraph 2 or paragraph 4 being applied, Colombia undertakes to issue export licences for products covered by contracts concluded before the introduction of the quantitative limit, up to the volume of the quantitative limit fixed for the current year.

10. For the purpose of applying the provisions of paragraph 2, the Community undertakes to provide the Colombian authorities, before 31 March of each year, with the preceding year's statistics on imports of all textile products covered by this Agreement, broken down by supplying country and Community Member State.

11. The provisions of this Agreement which concern exports of products subject to the quantitative limits established in Annex II shall also apply to products for which quantitative limits are introduced under this Article

SECTION II: ADMINISTRATION OF THE AGREEMENT

ARTICLE 7

1. Colombia undertakes to supply the Community with precise statistical information on all export licences issued by the Colombian authorities for all categories of textile products subject to the quantitative limits set out in Annex II.

2. The Community shall likewise transmit to the Colombian authorities precise statistical information on import authorizations or documents issued by the Community authorities, and import statistics for products covered by the system of administrative control referred to in Article 6(2).
3. The information referred to above shall, for all categories of products, be transmitted before the end of the second month following the quarter to which the statistics relate.
4. Should it be found on analysis of the information exchanged that there are significant discrepancies between the returns for exports and those for imports, consultations may be initiated in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement.

ARTICLE 8

Any amendment to the Common Customs Tariff or Nimexe, made in accordance with the procedures in force in the Community, concerning categories of products covered by this Agreement or any decision relating to the classification of goods shall not have the effect of reducing any quantitative limit established in Annex II.

ARTICLE 9

Colombia shall endeavour to ensure that exports of textile products subject to quantitative limits are spaced out as evenly as possible over the year, due account being taken, in particular, of seasonal factors.

However, should recourse be had to the provisions of Article 18(3), the quantitative limits established in Annex II shall be reduced on a pro rata basis.

ARTICLE 10

Should there be an excessive concentration of imports on any product belonging to a category subject to quantitative limits under this Agreement, the Community may request consultations in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement with a view to remedying this situation.

ARTICLE 11

1. Portions of the quantitative limits established in Annex II not used in a Member State of the Community may be allocated to another Member State in accordance with the procedures in force in the Community. The Community undertakes to reply within four weeks to any request made by Colombia for such reallocation. It is understood that any reallocation so effected shall not be subject to the limits fixed under the flexibility provisions set out in Article 5 of this Agreement.

2. Should it appear in any given region of the Community that additional supplies are required, the Community may, where measures taken pursuant to paragraph 1 above are inadequate to cover those requirements, authorize the importation of amounts greater than those stipulated in Annex II.

ARTICLE 12

After application of this Agreement to the categories of products in Group I for a period of two years, the quantitative limits shall be revised by common accord, upwards or downwards, in the light of consumption in the Community.

ARTICLE 13

1. Colombia and the Community undertake to refrain from discrimination in the allocation of export licences and import authorizations or documents respectively.
2. In implementing this Agreement, the Contracting Parties shall take care to maintain the traditional commercial practices and trade flows between the Community and Colombia.
3. Should either Party find that the application of this Agreement is disturbing existing commercial relations between importers in the Community and suppliers in Colombia consultations shall be started promptly, in accordance with the procedure specified in Article 14 of this Agreement, with a view to remedying this situation.

ARTICLE 14

1. The special consultation procedures referred to in this Agreement shall be governed by the following rules:
 - any request for consultations shall be notified in writing to the other Party;
 - the request for consultations shall be followed within a reasonable period (and in any case not later than fifteen days following the notification) by a statement setting out the reasons and circumstances which, in the opinion of the requesting Party, justify the submission of such a request;
 - the Parties shall enter into consultations within one month at the latest of notification of the request, with a view to reaching agreement or a mutually acceptable conclusion within one further month at the latest.

2. If necessary, at the request of either of the Parties and in conformity with the provisions of the Geneva Arrangement, consultations shall be held on any problems arising from the application of this Agreement. Any consultations held under this Article shall be approached by both Parties in a spirit of cooperation and with a desire to reconcile the difference between them.

SECTION III: TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

ARTICLE 15

1. The provisions of this Agreement shall not apply to imports of products subject to quantitative limits in 1977, provided such products are shipped before 1 January 1978.
2. Products originating in Colombia which become subject to quantitative limits from 1 January 1978 only, in pursuance of this Agreement, may be imported into the Community without the production of an export licence until 31 March 1978, provided such products are shipped before 1 January 1978.

ARTICLE 16

By way of derogation from Articles 2 and 8 of Protocol A, the Community undertakes to issue import authorizations or documents without the production of an export licence or certificate of origin in the form prescribed in the said Article 8 for products originating in Colombia, subject to quantitative limits under this Agreement, provided such products are shipped in the period from 1 January 1978 to 31 March 1978 and do not exceed 40% of the quantitative limits applicable to the products. This period may be extended by agreement reached between the Parties in accordance with the procedure laid down in Article 14 of this Agreement.

The Community shall supply the Colombian authorities without delay with precise statistical information on import authorizations or documents issued under this Article; the said authorities shall set the corresponding amounts off against the quantitative limits established in Annex II for the products in question for 1978.

ARTICLE 17

This Agreement shall apply to the territories within which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty on the one hand, and to the territory of Colombia on the other hand.

ARTICLE 18

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Contracting Parties notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It shall be applicable until 31 December 1982.
2. This Agreement shall apply with effect from 1 January 1978.
3. Either Party may at any time propose modifications to this Agreement or denounce it provided that at least ninety days' notice is given. In the latter event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.
4. The Annexes and Protocols to this Agreement and the Exchange of Letters shall form an integral part thereof.

ARTICLE 19

This Agreement shall be drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Spanish languages, each of these texts being equally authentic.

ANNEX I

GROUP I

Category	Description	NITEM Code '973	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
1	Cotton yarn not put up for retail sale	51.00-1-1 51.00-1-2 51.00-1-3 51.00-1-4 51.00-1-5 51.00-1-6 51.00-1-7 51.00-1-8 51.00-1-9 51.00-1-10 51.00-1-11 51.00-1-12 51.00-1-13 51.00-1-14 51.00-1-15 51.00-1-16 51.00-1-17 51.00-1-18 51.00-1-19 51.00-1-20 51.00-1-21 51.00-1-22 51.00-1-23 51.00-1-24 51.00-1-25 51.00-1-26 51.00-1-27 51.00-1-28 51.00-1-29 51.00-1-30 51.00-1-31 51.00-1-32 51.00-1-33 51.00-1-34 51.00-1-35 51.00-1-36 51.00-1-37 51.00-1-38 51.00-1-39 51.00-1-40 51.00-1-41 51.00-1-42 51.00-1-43 51.00-1-44 51.00-1-45 51.00-1-46 51.00-1-47 51.00-1-48 51.00-1-49 51.00-1-50 51.00-1-51 51.00-1-52 51.00-1-53 51.00-1-54 51.00-1-55 51.00-1-56 51.00-1-57 51.00-1-58 51.00-1-59 51.00-1-60 51.00-1-61 51.00-1-62 51.00-1-63 51.00-1-64 51.00-1-65 51.00-1-66 51.00-1-67 51.00-1-68 51.00-1-69 51.00-1-70 51.00-1-71 51.00-1-72 51.00-1-73 51.00-1-74 51.00-1-75 51.00-1-76 51.00-1-77 51.00-1-78 51.00-1-79 51.00-1-80 51.00-1-81 51.00-1-82 51.00-1-83 51.00-1-84 51.00-1-85 51.00-1-86 51.00-1-87 51.00-1-88 51.00-1-89 51.00-1-90 51.00-1-91 51.00-1-92 51.00-1-93 51.00-1-94 51.00-1-95 51.00-1-96 51.00-1-97 51.00-1-98 51.00-1-99 51.00-1-100		

Category	Description	NEXTE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
2	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	55.09-01 ; 55.09-02 55.09-03 ; 55.09-04 55.09-05 ; 55.09-11 55.09-12 ; 55.09-13 55.09-14 ; 55.09-15 55.09-16 ; 55.09-17 55.09-19 ; 55.09-21 55.09-29 ; 55.09-31 55.09-33 ; 55.09-35 55.09-37 ; 55.09-38 55.09-39 ; 55.09-41 55.09-49 ; 55.09-51 55.09-52 ; 55.09-53 55.09-54 ; 55.09-55 55.09-56 ; 55.09-57 55.09-59 ; 55.09-61 55.09-63 ; 55.09-64 55.09-65 ; 55.09-66 55.09-67 ; 55.09-68 55.09-69 ; 55.09-70 55.09-71 ; 55.09-72 55.09-73 ; 55.09-74 55.09-76 ; 55.09-77 55.09-78 ; 55.09-81 55.09-82 ; 55.09-83 55.09-84 ; 55.09-86 55.09-87 ; 55.09-92 55.09-93 ; 55.09-97		
		a) of which other than unbleached or bleached	55.09-03 ; 55.09-04 55.09-05 ; 55.09-51 55.09-52 ; 55.09-53 55.09-54 ; 55.09-55 55.09-56 ; 55.09-57 55.09-59 ; 55.09-61 55.09-63 ; 55.09-64 55.09-65 ; 55.09-66 55.09-67 ; 55.09-70 55.09-71 ; 55.09-81 55.09-82 ; 55.09-83 55.09-84 ; 55.09-86 55.09-87 ; 55.09-92 55.09-93 ; 55.09-97	

Category	Description	NIMEX Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
3	<p>Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics</p> <p>a) of which other than unbleached or bleached</p>	56.07-01 56.07-02 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-11 56.07-12 56.07-14 56.07-16 56.07-17 56.07-18 56.07-21 56.07-23 56.07-24 56.07-25 56.07-27 56.07-28 56.07-32 56.07-33 56.07-34 56.07-36 56.07-01 56.07-05 56.07-07 56.07-08 56.07-13 56.07-14 56.07-15 56.07-16 56.07-21 56.07-23 56.07-25 56.07-27 56.07-28 56.07-33 56.07-34 56.07-36		
4	<p>Shirts, T-shirts, lightweight roll or turtle neck pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres</p> <p>a) T-shirts etc.</p> <p>b) Shirts other than T-shirts</p>	60.04-01 60.04-05 60.04-13 60.04-18 60.04-28 60.04-29 60.04-10 60.04-41 60.04-50 60.04-58	6.48	154

Category	Description	NIMEX Code 1979	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
5	Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed-jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized	60.05-01 60.05-27 60.05-28 60.05-29 60.05-30 60.05-33 60.05-36 60.05-37 60.05-38	4.53	221
6	Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks	61.01-62 61.01-64 61.01-66 61.01-72 61.01-74 61.01-76 61.02-66 61.02-68 61.02-72	1.76	368
7	Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic nor rubberized), or woven, for women, girls and infants	60.05-22 60.05-23 60.05-24 60.05-25 61.02-78 61.02-82 61.02-84	5.55	180
8	Men's and boys' shirts, woven	61.03-11 61.03-15 61.03-19	4.60	217

GROUP II

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	\$/piece
9	Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	55.08-10 55.08-30 55.08-50 55.08-80 52.02-71		
10	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted not elastic nor rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials	60.02-40	10.14 gr	99
11	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted not elastic nor rubberized, other than those of category 10	60.02-50 60.02-60 60.02-70 60.02-80	24.5 gr	41
12	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, other than women's stockings of synthetic textile fibres	60.03-11 60.03-19 60.03-25 60.03-27 60.03-30 60.03-30	24.3 gr	41
13	Men's and boy's underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies'), knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	60.04-17 60.04-27 60.04-48 60.04-56	17	59
14 A	Men's and boys' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.01-01	1.0	1,000
14 B	Men's and boys' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, other than those of category 14 A	61.01-41 61.01-42 61.01-44 61.01-45 61.01-47	0.72	1,389
15 A	Women's, girls' and infants' coats of impregnated, coated, covered or laminated woven fabric	61.02-05	1.1	909
15 B	Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A	61.02-31 61.02-32 61.02-33 61.02-35 61.02-36 61.02-37 61.02-39 61.02-40	0.84	1,190
16	Men's and boys' woven suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	61.01-51 61.01-54 61.01-57	0.80	1,250
17	Men's and boys' woven jackets and blazers	61.01-14 61.01-16 61.01-17	1.43	700

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
18	Men's and boys' woven under garments other than shirts	61.03-51 61.03-55 61.03-59 61.03-81 61.03-85 61.03-89		
19	Handkerchiefs of woven fabrics, not more than 15 EZA/kg	61.05-30 61.05-99	55.5	18
20	Bed linen, woven	62.02-11 62.02-19		
21	Parkas, anoraks, windcheaters and the like, woven	61.01-29 61.01-31 61.01-32 61.02-25 61.02-26 61.02-28	2.3	435
22	Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres, not put up for retail sale a) of which acrylic	56.05-03 56.05-05 56.05-07 56.05-09 56.05-11 56.05-13 56.05-15 56.05-19 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-28 56.05-32 56.05-34 56.05-36 56.05-38 56.05-39 56.05-42 56.05-44 56.05-45 56.05-46 56.05-47 56.05-21 56.05-23 56.05-25 56.05-26 56.05-32 56.05-34 56.05-36		
23	Yarn of discontinuous or waste regenerated fibres, not put up for retail sale	56.05-51 56.05-53 56.05-61 56.05-65 56.05-71 56.05-75 56.05-81 56.05-85 56.05-91 56.05-95 56.05-99		
24	Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted of cotton or of synthetic textile fibres	60.04-15 60.04-47	2.8	357

Category	Description	NIMEXE Code 1974	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
25	Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or synthetic fibres	60.04-21 60.04-25 60.04-51 60.04-53	4.3	233
26	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses	50.05-41 50.05-42 50.05-43 50.05-44 51.02-45 51.02-52 51.02-53 51.02-54	3.1	323
27	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	50.05-51 50.05-52 50.05-54 50.05-58 51.02-57 51.02-58 51.02-62	2.6	355
28	Knitted or crocheted trousers (except shorts) other than babies'	50.05-61 50.05-62 50.05-64	1.61	620
29	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together)	51.02-42 51.02-43 51.02-44	1.37	730
30 A	Women's, girls' and infants' woven pyjamas and nightdresses	51.04-11 51.04-13 51.04-18	4.0	250
30 B	Women's, girls' and infants' (other than babies') woven undergarments other than pyjamas and nightdresses	51.04-31 51.04-33 51.04-38		
31	Brassières, woven, knitted or crocheted	51.09-50	18.2	55

GROUP III

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
32	Woven pile fabrics and chenille fabrics (other than terry fabrics of cotton and narrow woven fabrics)	58.04-07 58.04-11 58.04-15 58.04-18 58.04-41 58.04-43 58.04-45 58.04-61 58.04-63 58.04-67 58.04-69 58.04-71 58.04-75 58.04-77 58.04-78		
33	Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene, less than 3m wide; woven sacks of such strip or the like	51.04-06 62.03-96		
34	Woven fabrics of strip or the like of polyethylene or polypropylene 3m or more wide	51.04-08		
35	Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), other than those for tyres and those containing elastomeric yarn a) of which other than unbleached or bleached	51.04-11 ; 51.04-13 51.04-15 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-21 51.04-23 ; 51.04-25 51.04-26 ; 51.04-27 51.04-28 ; 51.04-32 51.04-34 ; 51.04-36 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48 51.04-15 ; 51.04-17 51.04-18 ; 51.04-23 51.04-25 ; 51.04-26 51.04-27 ; 51.04-28 51.04-32 ; 51.04-34 51.04-42 ; 51.04-44 51.04-46 ; 51.04-48		
36	Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn a) of which other than unbleached or bleached	51.04-56 ; 51.04-58 51.04-62 ; 51.04-64 51.04-66 ; 51.04-72 51.04-74 ; 51.04-76 51.04-82 ; 51.04-84 51.04-86 ; 51.04-88 51.04-89 ; 51.04-93 51.04-94 ; 51.04-95 51.04-96 ; 51.04-97 51.04-98 51.04-58 51.04-62 51.04-64 51.04-72 51.04-74 51.04-76 51.04-82 51.04-84 51.04-86 51.04-88 51.04-89 51.04-94 51.04-95 51.04-96 51.04-97 51.04-98		

Category	Description	NEXTE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
37	Woven fabrics of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics	56.07-37 ; 56.07-42 56.07-41 ; 56.07-48 56.07-52 ; 56.07-53 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-62 56.07-63 ; 56.07-64 56.07-66 ; 56.07-72 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-82 ; 56.07-83 56.07-84 ; 56.07-87		
	a) c" which other than unbleached or bleached	56.07-37 ; 56.07-44 56.07-48 ; 56.07-52 56.07-54 ; 56.07-57 56.07-58 ; 56.07-63 56.07-64 ; 56.07-66 56.07-73 ; 56.07-74 56.07-77 ; 56.07-78 56.07-83 ; 56.07-84 56.07-87		
38 A	Knitted or crocheted synthetic curtain fabrics including net curtain fabric	50.01-40		
38 B	Net curtains	52.02-09		
39	Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric	52.02-41 52.02-43 52.02-47 52.02-65 52.02-73 52.02-77		
40	Woven curtains (other than net curtains) and furnishing articles	52.02-31 52.02-39		

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
41	Yarn of synthetic textile fibres (continuous) not put up for retail sale, other than non-textured single yarn untwisted or with a twist of not more than 50 turns per m	51.01-05 51.01-07 51.01-08 51.01-09 51.01-11 51.01-13 51.01-16 51.01-18 51.01-21 51.01-23 51.01-26 51.01-28 51.01-32 51.01-34 51.01-38 51.01-42 51.01-44 51.01-48		
42	Yarn of regenerated textile fibres (continuous), not put up for retail sale, other than single yarn of viscose rayon untwisted or with a twist of not more than 250 turns per m and single non-textured yarn of any acetate	51.01-50 51.01-61 51.01-64 51.01-66 51.01-71 51.01-76 51.01-80		
43	Yarn of man-made fibres (continuous) put up for retail sale	51.03-10 51.03-20		
44	Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn	51.04-05		
45	Woven fabrics of regenerated textile fibres (continuous), containing elastomeric yarn	51.04-54		
46	Carded or combed sheep's or lamb's wool or other fine animal hair	53.05-10 53.05-22 53.05-29 53.05-32 53.05-39		
47	Yarn of carded sheep's or lamb's wool (woollen yarn) or of carded fine animal hair, not put up for retail sale	53.06-21 53.06-25 53.06-31 53.06-35 53.06-51 53.06-55 53.06-71 53.06-75 53.08-11 53.08-15		

Category	Description	NEXUS Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	\$/piece
48	Yarn of combed sheep's or lamb's wool (worsted yarn) or of combed fine animal hair, not put up for retail sale	53.07-01 53.07-09 53.07-21 53.07-29 53.07-30 53.07-31 53.07-39 53.07-81 53.07-89 53.08-21 53.08-25		
49	Yarn of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair, put up for retail sale	53.10-11 53.10-15		
50	Woven fabrics of sheep's or lamb's wool or of fine animal hair	53.11-01 53.11-03 53.11-07 53.11-11 53.11-13 53.11-17 53.11-20 53.11-30 53.11-40 53.11-52 53.11-54 53.11-58 53.11-72 53.11-74 53.11-75 53.11-82 53.11-84 53.11-88 53.11-91 53.11-93 53.11-97		
51	Carded or combed cotton	55.04-00		
52	Cotton yarn put up for retail sale	55.06-10 55.06-30		
53	Cotton gauze	55.07-10 55.07-90		
54	Regenerated textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-21 56.04-23 56.04-25 56.04-29		
55	Synthetic textile fibres (discontinuous or waste), carded or combed	56.04-11 56.04-13 56.04-15 56.04-16 56.04-17 56.04-18		

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
56	Yarn of synthetic textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-11 56.06-15		
57	Yarn of regenerated textile fibres (discontinuous or waste) put up for retail sale	56.06-20		
58	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)	58.01-01 58.01-11 58.01-13 58.01-17 58.01-30 58.01-80		
59	Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and "Kelem", "Schumacks" and "Karamanie" rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt	58.02-12 58.02-14 58.02-17 58.02-18 58.02-19 58.02-30 58.02-43 58.02-49 58.02-90 59.02-01 59.02-09		
60	Tapestries, hand made	58.03-00		
61	Narrow woven fabrics not exceeding 30 cm in width with selvages (woven, gummed or made otherwise) on both edges, other than woven labels and the like; bolduc	58.05-01 58.05-08 58.05-30 58.05-40 58.05-51 58.05-59 58.05-61 58.05-69 58.05-73 58.05-77 58.05-79 58.05-90		

Category	Description	NIMEX Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	€/piece
62	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size; Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); Braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain; Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, or in motifs; Embroidery, in the piece, in strips or in motifs	58.06-10 58.06-20 58.07-31 58.07-39 58.07-50 58.07-60 58.08-11 58.08-15 58.08-19 58.08-21 58.08-29 58.09-11 58.09-19 58.09-21 58.09-31 58.09-35 58.09-39 58.09-41 58.09-45 58.10-19 58.10-21 58.10-29 58.10-41 58.10-45 58.10-49 58.10-51 58.10-55 58.10-59		
63	Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized	60.01-30 60.06-11 60.06-18		
64	Rachel lace and long-pile fabric (imitation fur), knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, of synthetic textile fibres	50.01-51 60.01-55		
65	Knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberized, other than those of categories 38 A, 63 and 64	60.01-31 50.01-10 50.01-62 60.01-64 60.01-65 60.01-68 60.01-72 50.01-74 60.01-75 60.01-78 60.01-81 60.01-86 60.01-92 60.01-94 60.01-96 60.01-97		
66	Travelling rugs and blankets	52.01-10 52.01-20 52.01-31 52.01-35 52.01-37 52.01-38		

Category	Description	NIMEX Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
67	Clothing accessories and other articles (except garments), knitted or crocheted, not elastic nor rubberized; articles (other than bathing costumes), of knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized	60.05-86 60.05-87 60.05-89 60.05-91 60.05-95 60.05-98 60.06-92 60.06-96 60.06-98		

GROUP IV

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	\$/piece
68	Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, not elastic nor rubberized	50.04-11 50.04-36		
69	Women's, girls' and infants' knitted or crocheted petticoats and slips, of synthetic textile fibre, other than babies' garments	50.04-54	7.3	128
70	Panty-hose (tights)	50.04-31 50.04-33 50.04-34	30.4	33
71	Babies' knitted outer garments	50.05-06 50.05-07 50.05-08 50.05-09		
72	Knitted swimwear	50.05-11 50.05-13 50.05-15 50.05-17	10	100
73	Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized	50.05-16 50.05-17 50.05-19	1.67	600
74	Women's, girls' and infants' (other than babies') suits and costumes (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized	50.05-71 50.05-72 50.05-73 50.05-74	1.54	650
75	Men's and boys' suits (including co-ordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberized	50.05-56 50.05-58	0.30	1,250
76	Men's and boys' woven industrial and occupational clothing; women's, girls' and infants' woven aprons, smock-overalls and other industrial and occupational clothing (whether or not also suitable for domestic use)	51.01-13 51.01-15 51.01-17 51.01-19 51.02-12 51.02-14		
77	Women's stockings of synthetic textile fibre	50.03-21 50.03-23	40 gr	25
78	Men's and boys' woven bath robes, dressing gowns, smoking jackets and similar indoor wear and other outer-garments, except garments of categories 2, 14a, 14b, 15, 16, 17, 18 and 19	51.01-09 51.01-21 51.01-23 51.01-25 51.01-27 51.01-29 51.01-31		

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
79	Woven swimwear	61.01-22 61.01-23 61.02-16 61.02-18	8.3	120
80	Babies' woven garments	61.02-01 61.02-03 61.04-01 61.04-09		
81	Women's, girls' and infants' woven bath robes, dressing gowns, bed jackets and similar indoor wear and other outer garments except garments of categories 5, 7, 15A, 15B, 21, 26, 27, 29, 76, 79 and 80	61.02-07 61.02-22 61.02-23 61.02-24 61.02-86 61.02-88 61.02-92		
82	Under garments, other than babies', knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, of wool, fine animal hair or regenerated textile fibres	60.04-38 60.04-60		
83	Outer garments knitted or crocheted, not elastic nor rubberized, other than garments of categories 5, 7, 26, 27, 28, 71, 72, 73, 74 and 75	60.05-04 60.05-31 60.05-32 60.05-83 60.05-84		
84	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like, other than knitted or crocheted	61.06-30 61.06-40 61.06-50 61.06-60		
85	Ties, bow ties and cravats, other than knitted or crocheted	61.07-30 61.07-40 61.07-90	17.9	56
86	Corsets, corset-belts, suspender-belts, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), other than brassieres, whether or not elastic	61.09-20 61.09-30 61.09-40 61.09-80	8.8	114

Category	Description	NEXUS Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	g/piece
87	Gloves, mittens, mitts, stockings, socks and sockettes, not being knitted or crocheted goods	61.10-00		
88	Made up accessories for articles of apparel (for example, dress shields, shoulder and other pads, belts, muffs, sleeve protectors, pockets), other than knitted or crocheted	61.11-00		
39	Handkerchiefs of woven cotton fabric of a value of more than 15 ECU/Kg	61.05-20	59	17

GROUP V

Category	Description	NIBEX Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
90	Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic textile fibres, plaited or not	59.04-11 59.04-13 59.04-15 59.04-17 59.04-18		
91	Tents	62.04-23 62.04-73		
92	Woven fabrics of man-made textile fibres and rubberized textile woven fabrics, for tyres	51.04-03 51.04-32 59.11-15		
93	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods, of woven fabric, other than made from polyethylene or polypropylene strip	62.03-93 62.03-95 62.03-97 62.03-98		
94	Wadding and articles of wadding; textile flock and dust and mill neeps	59.01-07 59.01-12 59.01-14 59.01-15 59.01-16 59.01-18 59.01-21 59.01-29		
95	Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated, other than floor coverings	59.02-35 59.02-41 59.02-47 59.02-51 59.02-57 59.02-59 59.02-91 59.02-95 59.02-97		
96	Bonded fibre fabrics, similar bonded yarn fabrics, and articles of such fabrics, whether or not impregnated or coated, other than clothing and clothing accessories	59.03-11 59.03-19 59.03-30		
97	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine cordage or rope	59.05-11 59.05-21 59.05-29 59.05-91 59.05-99		
98	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of Category 97	59.06-00		

Category	Description	Nomenclature Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	gr/piece
99	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses	59.07-10 59.07-90		
100	Textile fabrics impregnated, coated, or covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	59.08-10 59.08-31 59.08-33 59.08-37		
101	Ropes, cordage ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic textile fibres	59.04-90		
102	Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not	59.10-10 59.10-31 59.10-39		
103	Rubberized textile fabrics other than rubberized knitted or crocheted goods, excluding fabrics for tyres	59.11-11 59.11-14 59.11-17 59.11-20		
104	Textile fabrics, impregnated or coated, other than those of categories 99, 100, 102 and 103; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	59.12-00		
105	Elastic fabrics and trimmings (other than knitted or crocheted goods) consisting of textile materials combined with rubber threads	59.03-01 59.03-11 59.03-13 59.03-15 59.03-16 59.03-18 59.03-19 59.03-20 59.03-21 59.03-22 59.03-23 59.03-24 59.03-25 59.03-26 59.03-27 59.03-28 59.03-29 59.03-30		
106	Wicks, of woven, plaited or knitted textile materials, for lamps, stoves, lighters, candles and the like; tubular knitted gas mantle fabric and incandescent gas tentles	59.14-00		

Category	Description	NIMEXE Code 1978	Table of equivalence	
			pieces/kg	\$/piece
107	Textile hosepiping and similar tubing, with or without lining, armour or accessories of other materials	59.15-10 59.15-90		
108	Transmission, conveyor or elevator belts or belting, of textile material, whether or not strengthened with metal or other material	59.16-00		
109	Woven tarpaulins, sails, awnings and sunblinds	62.04-61 62.04-61 62.04-69		
110	Woven pneumatic mattresses	62.04-25 62.04-75		
111	Camping goods, woven, other than pneumatic mattresses and tents	62.04-29 62.04-79		
112	Other made-up textile articles, woven, excluding those of Categories 113 and 114	62.05-10 62.05-30 62.05-93 62.05-98		
113	Floor cloths, dish cloths, dusters and the like other than knitted or crocheted	62.05-20		
114	Textile fabrics and textile articles of a kind commonly used in machinery or plant	59.17-10 59.17-29 59.17-41 59.17-49 59.17-51 59.17-59 59.17-71 59.17-79 59.17-91 59.17-93 59.17-95 59.17-99		

ANNEX II

Category No	Description of products	Units	Year	Quantitative limits EEC
1	Cotton yarns, not for retail sale	tonnes	1978 1979 1980 1981 1982	7,209 7,245 7,281 7,317 7,354
2	Cotton fabrics: of which other than grey or bleached	tonnes	1978	5,555
3	Fabrics of discontinuous synthetic fibres: of which other than grey or bleached		1979	5,583
			1980	5,611
			1981	5,639
			1982	5,667

PROTOCOL A

Double-Checking System

Title I: Quantitative limits

Section I: Exportation

ARTICLE 1

The competent authorities of Colombia shall issue an export licence in respect of all consignments from Colombia of textile products referred to in Annex II, up to the relevant quantitative limits as may be modified by Articles 5 and 11 of the Agreement.

ARTICLE 2

The export licence shall conform to the model annexed to this Protocol. It must certify, inter alia, that the quantity of the product in question has been set off against the quantitative limit prescribed for the category of the product in question.

ARTICLE 3

The competent Community authorities must be notified forthwith of the withdrawal or alteration of any export licence already issued.

ARTICLE 4

Exports shall be set off against the quantitative limits established for the year in which shipment of the goods has been effected, even if the export licence is issued after such shipment.

Section II: Importation

ARTICLE 5

Importation into the Community of textile products subject to quantitative limits shall be subject to the presentation of an import authorization or document.

ARTICLE 6

The competent Community authorities shall issue such import authorization or document automatically within five working days of the presentation by the importer of a certified copy of the corresponding export licence.

The import authorization or document shall be valid for six months.

ARTICLE 7

1. If the competent Community authorities find that the total quantities covered by export licences issued by Colombia for a particular category in any Agreement year exceed the quantitative limit established in Annex II for that category, as it may be modified by Articles 5 and 11 of the Agreement, the said authorities may suspend the further issue of import authorizations or documents. In this event, the competent Community authorities shall immediately inform the authorities of Colombia and the special consultation procedure set out in Article 14 of the Agreement shall be initiated forthwith.

2. Exports of Colombian origin not covered by Colombian export licences issued in accordance with the provisions of this Protocol may be refused the issue of import authorizations or documents by the competent Community authorities.

However, if the imports of such products are allowed into the Community by the competent Community authorities, the quantities involved shall not be set off against the appropriate limits set out in Annex II without the express agreement of Colombia.

Title II: Origin

ARTICLE 8

1. Products originating in Colombia for export to the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement shall be accompanied by a certificate of Colombian origin conforming to the model annexed to this Protocol.

2. The certificate of origin shall be issued by the competent governmental authorities of Colombia if the products in question can be considered products originating in that country within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

3. However, the products in Groups III, IV and V may be imported into the Community in accordance with the arrangements established by this Agreement on production of a declaration by the exporter on the invoice or other commercial document to the effect that the products in question originate in Colombia within the meaning of the relevant rules in force in the Community.

ARTICLE 9

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the certificate of origin and those made in the documents produced to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the product shall not ipso facto cast doubt upon the statements in the certificate.

ARTICLE 10

1. Subsequent verification of certificates of origin shall be carried out at random, or whenever the competent Community authorities have reasonable doubt as to the authenticity of the certificate or as to the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question.

In such cases, the competent authorities in the Community shall return the certificate of origin or a copy thereof to the competent governmental authority in Colombia giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an enquiry. If the invoice has been submitted, such invoice or a copy thereof shall be attached to the certificate or its copy. The authorities shall also forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate are inaccurate.

2. The provisions of paragraph 1 above shall be applicable to subsequent verifications of the declarations of origin referred to in Article 8(3) of this Protocol.
3. The results of the subsequent verifications carried out in accordance with paragraphs 1 and 2 above shall be communicated to the competent authorities of the Community within three months at the latest.

Should such verifications reveal systematic irregularities in the use of declarations of origin, the Community may subject imports of the products in question to the provisions of Article 8(1) and (2) of this Protocol.

4. For the purpose of subsequent verification of certificates of origin, copies of the certificates as well as any export documents referring to them shall be kept for at least two years by the competent governmental authority in Colombia.
5. Recourse to the random verification procedure specified in this Article must not constitute an obstacle to the release for home use of the products in question.

ARTICLE 11

The provisions of this Title shall not apply to goods covered by a certificate of origin Form A completed in accordance with the relevant Community rules in order to qualify for generalized tariff preferences.

Title III: Form and production of export licences and certificates of origin, and common provisions

ARTICLE 12

The export licence and the certificate of origin may comprise additional copies duly indicated as such. They shall be made out in English or French. If they are completed by hand, entries must be in ink and in printscript.

These documents shall measure 210 x 297 mm. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². Each part shall have a printed guilloche-pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

Each document shall bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

ARTICLE 13

The export licence and the certificate of origin may be issued after the shipment of the products to which they relate. In such cases they shall bear either the endorsement "délivré a posteriori" or the endorsement "issued retrospectively".

ARTICLE 14

In the event of theft, loss or destruction of an export licence or a certificate of origin, the exporter may apply to the competent governmental authority which issued the document for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in his possession. The duplicate licence or certificate so issued shall bear the endorsement "duplicata".

The duplicate must bear the date of the original licence or certificate.

ARTICLE 15

The competent governmental authorities in Colombia shall satisfy themselves that the goods exported correspond to the statements given in the export licence and certificate of origin.

ARTICLE 16

Colombia shall send the Commission of the European Communities the names and addresses of the governmental authorities competent to issue export licences and certificates of origin, together with specimens of the stamps used by these authorities.

Annex to Protocol A

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingente		4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complete, pays)	EXPORT LICENCE (Textile products) <hr/> LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine		7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regarding trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complete, pays)		At - A _____ 20 - 18 _____ (Signature) (Stamp - Cachet)	

1. Show net weight and net quantity in the contract - Indiquer le poids net (kg) dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.
 2. In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complete, pays)	ORIGINAL		2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numero de categorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complete, pays)	CERTIFICATE OF ORIGIN (Textile products) <hr/> CERTIFICAT D'ORIGINE (Produits textiles)		
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numeros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 5, in accordance with the provisions in force in the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 5, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Economique Européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complete, pays)		Signature: _____ Stamp - Cachet: _____	

1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si celle-ci n'est pas le poids net.
 2) In the currency of the sale contract (unit: le montant de l'unité de vente)

PROTOCOL B

The exemption provided for in the first paragraph of Article 4 of the Agreement in respect of cottage industry products shall apply only to the following products:

- (a) textile fabrics woven on looms operated solely by hand or foot, being fabrics of a kind traditionally made in the cottage industry of Colombia;
- (b) garments or other textile articles of a kind traditionally made in the cottage industry of Colombia obtained manually from the fabrics described above and sewn solely by hand without the aid of any machine;
- (c) traditional folklore handicraft textile products of Colombia made by hand in the cottage industry of Colombia as defined in a list of such products to be agreed between the two parties.

Exemption shall apply only in respect of products covered by a certificate issued by the competent authorities of Colombia conforming to the specimen annexed to this Protocol. Such certificates shall indicate the grounds on which exemption is based and shall be accepted by the competent Community authorities provided that they are satisfied that the products concerned conform to the conditions set out in this Protocol. Should imports of any of the above products reach such proportions as to cause difficulties to the Community, the two Parties shall open consultations forthwith in accordance with the procedure laid down in Article 14 of the Agreement with a view to finding a quantitative solution to the problem.

Annex to Protocol B

<p>1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)</p>	<p>ORIGINAL</p>		<p>2 No</p>
<p>3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)</p>	<p>CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Economic Community</p> <hr/> <p>CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR METIERS A MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS A LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne</p>		
<p>6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport</p>	<p>4 Country of origin Pays d'origine</p> <p>5 Country of destination Pays de destination</p> <p>7 Supplementary details Données supplémentaires</p>		
<p>8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DESIGNATION DES MARCHANDISES</p>	<p>9 Quantity Quantité</p>	<p>10 FOB Value (1) Valeur FOB (1)</p>	
<p>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE</p> <p>I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:</p> <p>a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)</p> <p>b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)</p> <p>c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Economic Community and the country shown in box No 4</p> <p>Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case No 4:</p> <p>a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2)</p> <p>b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2)</p> <p>c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté Economique Européenne et le pays indiqué dans la case No 4.</p>			
<p>12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)</p>	<p>At — A _____, on — le _____</p> <p>:Signature) (Signe — Cachet)</p>		

(1) In the column of the FOB value — Dans la colonne du montant de valeur
 (2) Dyed or dyed in the wool — Teinté ou teinté en laine

PROTOCOL C

In accordance with the procedures set out in the provisions of paragraphs 2 and 4 of Article 6 of the Agreement, a quantitative limit may be fixed on a regional basis where imports of a given category of products into any region of the Community in relation to the amounts determined in accordance with paragraph 2 of the said Article 6, exceed the following regional percentage:

Germany	28.5%
Benelux	10.5%
France	18.5%
Italy	15 %
Denmark	3 %
Ireland	1 %
UK	23.5%

PROTOCOL D

The annual growth rate for the quantitative limits introduced under Article 6 of the Agreement shall be determined as follows:

(a) for products in Group I:

- the rate shall be fixed at 0.5% per year for a product in category 1 or 2,
- the rate shall be fixed at 4% per year for a product in category 3, 4, 5, 6, 7 or 8;

(b) for products in categories falling within Group II, III, IV or V, the growth rate shall be fixed by agreement between the Parties in accordance with the consultation procedure established in Article 14 of the Agreement. Such growth rate may in no case be lower than the highest rate applied to corresponding products under bilateral agreements concluded under the Geneva Arrangement between the Community and other third countries having a level of trade equal to or comparable with that of Colombia.

EXCHANGE OF LETTERS

The Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities presents its compliments to the Mission of Colombia and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Colombia and the Community and initialled on 18 December 1977.

The Directorate General for External Relations wishes to inform the Mission of Colombia that:

1. The Community may, for the years after 1978, make adjustments to the distribution between Member States of the quantitative limits established in Annex II to the Agreement for categories of products in Group I, it being understood:
 - that in no case may the Community level of the quantitative limits in question be reduced; and
 - that Colombia shall be notified of any such adjustment for a given year by 30 September of the preceding year at the latest.
2. Where, in the opinion of Colombia, such adjustments might create difficulties in regard to the flow of trade between the Community and Colombia consultations shall be opened promptly in accordance with the procedure specified in Article 14 of the Agreement, with a view to remedying these difficulties.
3. Should such adjustments exceed 10% of the volume of the national shares in question, they shall be effected only by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure specified in Article 14 of the Agreement.

The Directorate General for External Relations would be grateful if the Mission of Colombia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Colombia the assurance of its highest consideration.

The Mission of Colombia to the European Communities presents its compliments to the Directorate General for External Relations of the Commission of the European Communities and has the honour to refer to the Directorate General's letter of today's date worded as follows:

"The Directorate General for External Relations of the European Communities presents its compliments to the Mission of Colombia and has the honour to refer to the Agreement in textile products negotiated between Colombia and the Community and initialled on 18 December 1977.

The Directorate General for External Relations wishes to inform the Mission of Colombia that:

1. The Community may, for the years after 1978, make adjustments to the distribution between Member States of the quantitative limits established in Annex II to the Agreement for categories of products in Group I, it being understood:
 - that in no case may the Community level of the quantitative limits in question be reduced; and
 - that Colombia shall be notified of any such adjustments for a given year by 30 September of the preceding year at the latest.

2. Where, in the opinion of Colombia such adjustments might create difficulties in regard to the flow of trade between the Community and Colombia consultations shall be opened promptly in accordance with the procedure specified in Article 14 of the Agreement, with a view to remedying these difficulties.

3. Should such adjustments exceed 10% of the volume of the national shares in question, they shall be effected only by agreement reached between the Parties in accordance with the consultation procedure specified in Article 14 of the Agreement.

The Directorate General for External Relations would be grateful if the Mission of Colombia would confirm its agreement to the foregoing.

The Directorate General for External Relations avails itself of this opportunity to renew to the Mission of Colombia the assurance of its highest consideration."

The Mission of Colombia has the honour to confirm to the Directorate General for External Relations that it agrees to the content of the foregoing letter.

The Mission of Colombia avails itself of this opportunity to renew to the Directorate General for External Relations the assurance of its highest consideration.

DECLARATION

concerning Article 2(3) of the Agreement

The Community declares that, in accordance with the Community rules on origin referred to in Article 2(3) of the Agreement, any amendments to the said rules will remain based upon criteria not requiring, in order to confer originating status, more extensive operations than those which constitute a single complete process.

Done at Brussels,

For the European Economic Community,